

4. LOCUCIONES LATINAS

A priori: literalmente “de lo anterior”.

A posteriori: literalmente “de lo posterior”.

Cum laude: literalmente “con alabanza”.

Grosso modo: a bulto, aproximadamente, más o menos.

Ipsa facto: inmediatamente, en el acto.

Mea culpa: literalmente “por mi culpa”.

Modus operandi: modo de obrar.

Motu proprio: con movimiento propio

Sine die: sin plazo fijo, sin fecha.

Statu quo: “en el estado que” estado de cosas

Sui generis: de su género, de su especie.

Verbigracia: “por gracia de la palabra”, por ejemplo.

Vox populi: “voz del pueblo”, algo conocido de todos.

“No queremos posicionarnos a priori; preferimos hacerlo a posteriori, una vez conozcamos bien todos los hechos. Sin embargo, tenemos entendido que el detenido era un magnífico estudiante que había obtenido en la Facultad de Ingeniería de su país la calificación de cum laude en el doctorado, con un estudio que versaba grosso modo sobre las utilidades de los explosivos.

A las 23 horas de ayer, el acusado fue detenido en un bar de carretera. Ipsa facto de verse las caras con el policía que lo interrogó, entonó el mea culpa. Por él se supo que el modus operandi de la banda era contratar sine die la habitación de un hotel sui generis ubicado en los alrededores de la zona donde la banda venía operando. Aunque el detenido creía que los hechos eran desconocidos por la población, era vox populi su implicación en todo tipo de actos delictivos; verbigracia, los últimos asaltos a los polígonos”.